

Europa entsteht durch Begegnung

---

Die Europäische Akademie Otzenhausen ist Mitglied der



03.05.2021/Sp-Br  
PG\_1\_frz

Thématique :

**En route vers une mémoire européenne ?  
Perspectives transatlantiques sur le souvenir et l'oubli en Europe.**

**Séminaire de rencontre germano-canadien – en ligne**

Dates :

**10., 17. et 31. mai 2021, ainsi que le 04. octobre 2021**

**Avec l'aimable soutien de**

**Partenaires de coopération**



Université   
de Montréal

Organisation du séminaire  
et responsabilité pédagogique : Nicola Speer, Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH

Direction du séminaire : Nicola Speer, Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH

Co-direction du séminaire : Stéphanie Bruel, Europäische Akademie Otzenhausen  
gGmbH

Assistance/Teamer:

Langues du séminaire : Français et allemand

Participant·e·s / Milieu: Jeunes adultes, étudiant·e·s du Canada, d'Allemagne et  
d'Autriche

Début du séminaire : 10.05., 17.05., 31.05.2021 (trois heures par jour en ligne)

Fin du séminaire : 04.10.2021

Lieu de la rencontre : - Plateforme en ligne zoom -  
Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH (EAO)  
Europahausstraße 35  
66620 Nonnweiler  
Tel.: 06873 662-414  
Fax: 06873 662-350  
[www.eao-otzenhausen.de](http://www.eao-otzenhausen.de)

Frais de séminaire :

## **Description du concept**

Culture commémorative et mémoire : comment une société appréhende-t-elle son passé et son histoire ? Les cultures commémoratives en disent beaucoup sur les diverses particularités historiques et culturelles de la mémoire collective.

À quels événements du passé accorde-t-on une signification sociale et politique particulière et pourquoi ?

Ce sujet est d'actualité, notamment en raison des discussions actuelles sur l'identité (ou les identités), les effets du racisme envers certains groupes, ainsi que le manque d'accès et de chances de participation aux processus démocratiques.

Au cours du séminaire, il s'agira toutefois d'examiner la culture commémorative non pas en relation avec une nation particulière, mais dans le contexte du processus d'intégration européenne. Les particularités des relations franco-allemandes seront prises en compte, mais aussi la manière dont les Allemands ont géré la réunification il y a 30 ans. Une perspective transatlantique sera ouverte en abordant la culture commémorative et la mémoire au Québec.

La mémoire ne fonctionne pas de manière directe et simple, ni selon un schéma fiable et transparent. Il y a d'un côté les perspectives individuelles, de l'autre la mémoire collective (éventuellement influencée). Quelle point de vue est adopté, choisi et pourquoi ? Qui et quoi est interprété et comment ? Ce sont des aspects et des questions qui seront abordés tout au long du séminaire.

Le premier jour du séminaire en ligne sera consacré à l'histoire du processus d'intégration européenne : quel regard est porté sur le processus de l'Union européenne, comment en parle-t-on dans l'opinion publique politique, dans les médias. La question "d'où venons-nous en Europe ?", quels problèmes et défis ce processus d'unification emporte-t-il avec lui, doit créer une base de connaissances commune pour tous les participant·e·s. La question susmentionnée introduit l'objet principal du séminaire : comment la culture commémorative est-elle mise en œuvre en Europe ? Où se trouvent les similitudes, les différences, les failles/"angles morts" ou éventuellement les tabous ? L'histoire franco-allemande fera l'objet d'une attention particulière à partir du deuxième jour.

La France et l'Allemagne sont souvent désignées comme le "moteur", mais aussi comme les "garants" de l'intégration européenne. Cependant, ces deux pays voisins sont liés par une longue et violente histoire - leur relation est donc également compliquée, en particulier la Seconde Guerre mondiale a laissé des blessures, des cicatrices. Nous souhaitons ici comparer les différentes approches de la mémoire, mais aussi les projets communs de l'Allemagne et de la France depuis la Seconde Guerre mondiale.

La troisième journée est consacrée à la perspective transatlantique, c'est-à-dire aux difficultés et aux défis de la commémoration au Québec. Le traitement historique et actuel des groupes de population autochtones fera l'objet d'un examen critique. La dernière journée d'octobre portera une nouvelle fois sur la culture commémorative dans la partie française du Canada.

Le séminaire en ligne de l'Académie européenne d'Otzenhausen veut permettre aux jeunes adultes allemand·e·s, autrichien·ne·s et canadien·ne·s de se rencontrer, d'apprendre à se connaître et de travailler ensemble. Même s'il ne sera pas encore possible d'être présent/sur place ensemble et de voyager (transatlantiquement) au printemps 2021 en raison de la pandémie de Corona, il est important que des espaces et des opportunités soit créés pour travailler ensemble sur des questions et des sujets européens et transatlantiques intéressants et pertinents.

La direction des études de l'Académie européenne d'Otzenhausen a acquis au cours de l'année dernière une grande expérience dans la conceptualisation méthodologique-didactique et aussi dans la mise en œuvre d'événements en ligne. Quatre journées de séminaire sont prévues en commun : trois regroupées en mai et une date finale début octobre. À la mi-octobre, le groupe de séminaire se réunira pour un séminaire en présentiel à l'Académie européenne d'Otzenhausen. À cette occasion, la rencontre et l'échange transatlantique seront approfondis et les contenus seront retravaillés, complétés et illustrés par des excursions.

### Axes de travail et méthodologie appliquée :

Le séminaire en ligne offre une combinaison de conférences avec de nombreuses possibilités de discussion et d'ateliers/travaux en petits groupes dans des salles de discussion qui approfondissent la thématique. En outre, il y aura des possibilités de travail collaboratif et d'échanges informels grâce aux outils intégrés de la plateforme d'apprentissage, mais aussi à travers des outils en ligne complémentaires choisis au préalable.

Le concept du séminaire permet aux participant·e·s d'aborder le contenu sous plusieurs angles, laissant place à la discussion, au travail collaboratif et à l'échange et l'expérience interculturels entre jeunes Allemand·e·s et Canadien·ne·s. L'expérience interculturelle doit être facilitée/mise en œuvre par une phase de prise de connaissance interculturelle préparée de manière méthodique-didactique, ainsi que par des offres ciblées sur les temps de pause et des rituels de fin de journée appropriés. Les langues du séminaire sont le français et l'allemand. Si nécessaire, l'équipe du séminaire assure une médiation linguistique.

L'Académie européenne d'Otzenhausen est seule responsable de la conception et de la réalisation du séminaire.

#### Groupe cible :

L'événement est destiné aux jeunes adultes (notamment les étudiant·e·s) d'Allemagne, d'Autriche et du Canada. Elle est annoncée et promue gratuitement par le réseau de partenaires de l'organisateur en Allemagne et au Canada.

#### Description de l'objectif d'apprentissage :

Le séminaire poursuit les objectifs suivants :

Les jeunes doivent s'intéresser au contexte des discussions politiques et sociales dans l'UE. Pour cela, les « outils » nécessaires à la compréhension des contenus leur seront pour qu'ils puissent participer à ces discours. Le champ de vision doit être élargi au-delà des frontières allemandes et mener à une perspective européenne. La compréhension de l'histoire (commune), du dépassement des frontières, des questions d'intégration européenne doit être approfondie et améliorée.

L'événement vise à permettre aux jeunes d'Allemagne et d'Autriche de découvrir la perspective "de l'extérieur" en travaillant ensemble et en vivant un séminaire de rencontre binational avec de jeunes Canadien·ne·s.

Un échange intensif entre pairs doit favoriser la volonté des participant·e·s de s'ouvrir à d'autres pays et cultures. De cette manière, les compétences interculturelles des participants·e· doivent également être améliorées et développées.

Le séminaire se considère également comme une plateforme qui encourage activement la formation de réseaux de jeunes Allemand·e·s, Autrichien·ne·s et Canadien·ne·s, qui s'étendent au-delà du séminaire et ont un caractère durable. En outre, une rencontre sur place est prévue pour l'automne 2021.

Cette mesure vise à renforcer et à maintenir le réseau de partenaires existant de l'organisateur en Allemagne et au Canada, malgré les difficultés causées par l'impact de la pandémie. La coopération avec l'université d'Innsbruck sera relancée.

#### **Conditions d'accessibilité**

Tous les événements de l'EAO qui sont réalisés sous la responsabilité pédagogique propre de la EAO sont accessibles à tou·te·s les citoyen·ne·s intéressé·e·s.

Tous les événements sont annoncés et présentés sur la page d'accueil de l'Académie européenne d'Otzenhausen gGmbH ([www.eao-otzenhausen.de](http://www.eao-otzenhausen.de)). En outre, une sélection par thématiques et par groupes cibles est disponible notamment sur les sites Internet de nos partenaires de coopération et du partenaire associé "Partner für Europa", sur différentes banques de données de formations continues, de l'Académie Européenne et sur le Réseau pour l'éducation civique dans les forces armées allemandes de l'Agence fédérale pour l'éducation civique.

Enfin, ces évènements sont ciblés et promus sur la demande des citoyen·ne·s intéressé·e·s.

## PROGRAMM

<b>10. Mai 2021</b>	
16.30	Vérification de la technique
17h00 – 17h45	<b>Mots de bienvenue, attentes et présentation du programme</b>  <b>Faire connaissance du groupe de séminaire</b> Modération : Nicola Speer, Stéphanie Bruel, EAO
17h45 – 18h30	<b>L'UE – une culture commémorative ? – ou cultures mémorielles en Europe ?</b>  Conférence Intervenant : Dr. Andreas Marchetti, politglott GmbH (DE)
18h30 – 18h45	PAUSE und Energizer
18h45 – 19h45	<b>L'UE – une culture commémorative ? – ou cultures mémorielles en Europe ?</b>  Workshop et discussion Modération : Dr. Andreas Marchetti, politglott GmbH (DE)
19h45 – 20h00	<b>Rituel de fin de journée</b> Modération: Nicola Speer, EAO
<b>17. Mai 2021</b>	
16h30	Vérification technique
17h00 – 18h30	<b>Culture commémorative compare en Europe et au Canada : "La France et l'Allemagne et le souvenir de la Seconde Guerre Mondiale" I</b>  Conférence avec travaux en petits groupes Intervenant : Dr. Christoph Vatter, Universität Halle-Wittenberg (DE)
18h30 – 18h45	PAUSE und Energizer
18h45 – 19h45	<b>Culture commémorative compare en Europe et au Canada : "La France et l'Allemagne et le souvenir de la Seconde Guerre Mondiale" II</b>  Travail en petit groupe suivi d'une présentation des résultats et de la perspective comparée du Canada Intervenant : Dr. Christoph Vatter, Universität Halle-Wittenberg (DE)
19h45 – 20h00	<b>Rituel de fin de journée</b> Modération : Nicola Speer, EAO
<b>31. Mai 2021</b>	
16h30	Vérification technique
17h00 – 18h00	<b>« Je me souviens » ...de quoi exactement ? Cultures de mémoire et de l'oubli au Québec/Canada</b>  Conférence Intervenant : Laurent McFalls, Université de Montréal (CAN)
18h00 – 18h15	PAUSE und Energizer
18h15 – 19h45	<b>« Je me souviens » ...de quoi exactement ? Cultures de mémoire et de l'oubli au Québec/Canada</b>

	Travail en petit groupe suivi d'une présentation des résultats Direction, modération, ainsi que modération de la table ronde : Laurent McFalls, Université de Montréal (CAN)
19h45 – 20h00	<b>Bilan intermédiaire et au revoir jusqu'en octobre</b>  Modération : Nicola Speer, EAO
<b>04. Oktober 2021</b>	
16h30	Vérification technique
17h00 – 18h00	<b>Perspectives transatlantiques : Politiques de la reconnaissance au Québec / Canada et en Europe</b>  Conférence Intervenant : Simon Dabin, Université de Montréal (CAN)
18h00 – 18h15	PAUSE und Energizer
18h15 – 19h30	<b>Politiques de la reconnaissance au Québec / Canada et en Europe (suite)</b>  Travail en petit groupe suivi d'une présentation des résultats avec les intervenants (Simon Dabin, Laurence McFalls, Christoph Vatter) Direction, modération, ainsi que modération de la table ronde : Nicola Speer, Stéphanie Bruel, EAO
19h30 – 20h00	<b>Bilan et évaluation du séminaire</b> Modération : Nicola Speer, Stéphanie Bruel, EAO